

KENNISGEWING
NOTICE
ISAZISO

KONSEP GEÏNTEGREERDE ONTWIKKELINGSPLAN, BEGROTING
VIR DIE FINANSIËLE JARE 2017 TOT 2022, TARIWE
EN EKSTERNE LENINGS (2017/18) EN KONSEP DIENSLEWERING EN
BEGROTINGSIMPLEMENTERINGSPLAN 2017/18

DRAFT INTEGRATED DEVELOPMENT PLAN, BUDGET FOR THE
2017 TO 2022 FINANCIAL YEARS, TARIFFS
AND EXTERNAL LOANS (2017/18) AND DRAFT SERVICE DELIVERY
AND BUDGET IMPLEMENTATION PLAN (2017/18)

UYILO LWECEBO ELIDIBANISA IMIXHOLO
YEZOPHUHLISO, UHLAHLA LWABIWO MALI LONYAKA KA
2017/2022, INTLAWULO, KUNYE NEMBOLEKO YANGAPHANDLE
(2017/18), NEXWEBHU ELIDANDALAZISA ICEBO LIKAMASIPALA
LOKUBONELELA NGENKONZO NOKUSEBENZISA UHLAHLA
LWABIWO MALI (2017/18)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 22(a) en 46(3)(a) van die Plaaslike Regering: Munisipale Finansiële Bestuurswet, Nr. 56 van 2003, saamgelees met Hoofstuk 4 & 5 en Artikel 75(A)(3)(b) van die Plaaslike Regering: Munisipale Stelselswet, Nr. 32 van 2000; dat die Munisipale Raad 'n Konsep Geïntegreerde Ontwikkelingsplan, 'n Konsep Begroting tesame met voorgestelde fooie, heffings, tariewe en eksterne lenings vir die 2017/2022 finansiële jare, sowel as die Konsep Dienslewering en Begrotingsimplementeringsplan vir 2017/18 oorweeg en goedgekeur het vir publieke insette.

Notice is hereby given in terms of Section 22(a) and 46(3)(a) of the Local Government: Municipal Finance Management Act, No. 56 of 2003, read together with Chapter 4 & 5 and Section 75(A)(3)(b) of the Local Government: Municipal Systems Act, No. 32 of 2000; that the Draft Integrated Development Plan 2017/2022, Draft Budget 2017/2022 as well as proposed fees, charges, tariffs and external loans for the 2017/2018 financial year as well as the Draft Service Delivery and Budget Implementation Plan for 2017/18 have been considered and approved by the Municipal Council for public comment.

Nasi isaziso ngokungqamene necandelo 22(a) kunye necandelo 46(3)(a) lomthetho ophethe izimali zoorhulumente basekhaya (Municipal Finance Management Act), nombolo 56 ka 2003, ifundeka kunye nesiqendu sesine nesesihlanu, necandelo 75(A)(3) lomthetho ongokusebenza koorhulumente basekhaya (Municipal Systems Act), nombolo 32 ka 2000; ukuba uyilo lwecebo elidibanisa imixholo yezophuhliso ka 2017/2022, uhlahlo biwo mali lonyaka sika 2017/2022 kwakunye nesindululo se rhafu, intlawulo, kwakunye noluhlu lwamaxabiso, kunye nemboleko yangaphandle yonyaka mali ka 2017/2018 iye yaqapheleka yaze yamkelwa liBhunga leKansile kaMasipala ukuze abahlali banike izimvo zabo.

Die Konsep Geïntegreerde Ontwikkelingsplan, die Konsep Dienslewering en Begrotingsimplementeringsplan vir 2017/18 sowel as die Konsep Begroting vir 2017/2022 en tersaaklike dokumentasie lê ter insae gedurende normale kantoorure by die kantoor van die Bestuurder: Begrotings (2de vloer Burgersentrum), sowel as by die GOP Beampte (Burgersentrum, Wellington), by alle satelietkantore en by alle biblioteke. Die 2017/2022 Konsep Geïntegreerde Ontwikkelingsplan en Begroting is ook beskikbaar op die Munisipale Webwerf: www.drakenstein.gov.za soos volg:

Konsep Geïntegreerde Ontwikkelingsplan en Konsep Dienslewering en Begrotingsimplementeringsplan vir 2017/18:

www.drakenstein.gov.za/Administration/Pages/IntegratedDevelopmentPlan (op die TUISBLAD klik op duimnaelskets "Draft 2017/2022 IDP")

Konsep Begroting:

www.drakenstein.gov.za/Administration/Pages/FinancialServices (op die tuisblad klik op Municipal IDP, Budget & Performance Management, klik dan weer op Financial Services)

Enige insette of kommentaar moet skriftelik gerig word aan die Kantoor van die Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Bergrivier Boulevard, Privaatsak X1, Paarl, 7646 of per e-pos: idp@drakenstein.gov.za of kan gefaks word na 0866014098 en moet ontvang word teen 28 April 2017. Persone wat nie kan lees en skryf nie kan die kantoor van die Bestuurder: Begrotings (2de vloer Burgersentrum) besoek waar hulle deur Mev Karen Fredericks gehelp sal word.

The 2017/2022 Draft Integrated Development Plan, Draft Service Delivery and Budget Implementation Plan for 2017/18, Draft Budget and related documentation will be available for perusal during normal office hours at the office of the Manager: Budgets (2nd floor Civic centre), also at the IDP Officer (Civic Centre, Wellington) all satellite offices and all libraries. The 2017/2022 Draft Integrated Development Plan and Budget will also be available on the Municipal Website: www.drakenstein.gov.za as follows:

Draft Revised Integrated Development Plan and Draft Service Delivery and Budget Implementation Plan for 2017/18:

www.drakenstein.gov.za/Administration/Pages/IntegratedDevelopmentPlan (on the THUMBNAIL click on "Draft 2017/2022 IDP")

Draft Budget: www.drakenstein.gov.za/Administration/Pages/FinancialServices (on the HOME PAGE click on "Municipal IDP, Budget & Performance Management", then click again on "Financial Services")

Inputs or comments must be submitted in writing to the Office of the Municipal Manager, Civic Centre, Berg River Boulevard, Private Bag X1, Paarl, 7646, or via e-mail: idp@drakenstein.gov.za or fax: 0866014098. Comments must be received by no later than 28 April 2017. People who cannot read or write can visit the office of the Manager: Budgets (2nd floor Civic Centre, Paarl) where Mrs Karen Fredericks will assist such people.

Uyilo lwecebo elidibanisa imixholo yezophuhliso (IDP), Uyilo lohlahlo biwo mali kwakunye namaxwebhu anxulumene no yilo lohlahlo biwo mali ayakuhlala evulekile ukuze ahlolwe ngamaxesha omsebenzi kwi ofisi ye Manejala: Budgets (2nd floor Civic Centre) kwakunye nakwi ofisi yegosa lecebo elidibanisa imixholo yezophuhliso (IDP Officer) (Civic Centre ,Wellington) nakuzo zonke i-ofisi ezijikelezayo kunye namathala encwadi. Uyilo lwecebo elidibanisa imixholo yezophuhliso (IDP) lika 2017/2022 kunye noYilo lohlahlo lwabiwo mali,

liyafumaneka nakwi website kaMasipala: ethi www.drakenstein.gov.za
ngokulandelayo:

uYilo Lokuvelelwa kwecebo elidibanisa imixholo yezophuhliso kunye nexwebhu elinxulumene noyilo lohlahlo lwabiwo mali:
www.drakenstein.gov.za/Administration/Pages/IntegratedDevelopmentPlan (Cofa kwisikhombisi esibhalwe "Draft 2017/2022 IDP)

ne- Uyilo lohlahlo lwabiwo mali
:www.drakenstein.gov.za/Administration/Pages/FinancialServices (Cofa keisikhombisi esibhalwe "Municipal IDP, Budget & Performance Management", uphinde ucofe ku- "Financial Services")

Izimvo okanye igalelo zingabhalwa phantsi zithunyelwe kwi Ofisi yeManejala ka Masipala, Civic Centre, Berg River Boulevard, Private Bag X1 Paarl, 7646 or e-mail ku idp@drakenstein.gov.za okanye zi fax kule nombolo 086601498. Izimvo zoluntu kufuneka zifumaneka ngomhla okanye phambi komhla we 28 April 2017. Abantu abangakwaziyo ukufunda okanye ukubhala bangandwendwela iManejala: Budgets (2nd floor Civic Centre) uNkosikazi Karen Fredericks uyakuthi abancede abantu abo.

Enige skriftelike insette of kommentaar wat ontvang word vanaf die gemeenskap voor die sluitingsdatum van 28 April 2017, sal deur die Raad oorweeg word tydens hul maandelikse Raadsvergadering geskeduleer vir Woensdag, 31 Mei 2016. Enige lid van die publiek is welkom om die Raads vergadering by te woon.

Any written inputs or comments received before the closing date of 28 April 2017 shall be considered by Council at their monthly Council meeting scheduled for Wednesday, 31 May 2017. Any member of the public is welcome to attend the Council meeting.

Naluphi na uluvo okanye igalelo elibhalwe phantsi oluthe lwafumaneka luvela kuluntu ngaphambi komhla wokuvala we 28 April 2017 luyakuqatshelwa liBhunga leKansile kaMasipala kwintlanganiso yenyanga leyo eyakuba ingolwesithathu umhla we 31 Meyi 2017. Lonke uluntu lwamkelekile ukuza kuzimasa intlanganiso leyo..

Publieke vergaderings sal gehou word waar die 2017/2022 Konsep Geïntegreerde Ontwikkelingsplan, Konsep Dienslewering en Begrotingsimplementeringsplan vir 2017/18 en Begroting tesame met tersaaklike dokumentasie, voorgelê sal word.

Public Meetings will be held where the 2017/2022 Draft Integrated Development Plan, Draft Service Delivery and Budget Implementation Plan for 2017/18 and Budget and related documentation will be presented.

Intlanganiso zikawonke wonke ziyakubanjelwa apho kuyakuboniswa khona u-yilo lwecebo elidibanisa imixholo yezophuhliso ka 2017/2018 , ixwebhu elinxulumene noyilo lohlahlo lwabiwo mali ka 2017/2018 , kunye nohlahlo lwabiwo mali kunye namanye amaxwebhu angqamene noko .

'n Skedule van die publieke vergaderings is as volg:

A schedule of the public meetings is as follows:

Inkqubo yentlanganiso zika-wonke wonke zime ngoluhlobo:

DRAKENSTEIN IDP/BUDGET ROADSHOW PROGRAMME: 4 APRIL to 4 MAY 2017

Date	Time	Ward	Ward Location	Venue	Ward Councillor
4 April 2017	19h00	4	Paarl Central	Paarl Town Hall	Johan Miller
		19	Noorder -Paarl Central		Theunis Bester
		15	Suider Paarl, Courtrai		Lodewyk Niehaus
		17	Noorder Paarl, Nieuwedrift		Hendrik Matthee
		2	Kerk Street, Berg-En-Dal, Ranzadale	Wellington Town Hall	Hendrik Kotzé
		29	Voor Street Area, Uitsig, Perdeskoen Farms		Lorraine Willemse
		5	Carterville	Colibri Hall	Ndileka Mbenene
		20	Miqlat Sentrum Area	Miqlat Centre of Hope	Patricia Cupido
5 April 2017	19h00	6	Silvertown, Mbekweni	Mbekweni Community Hall	Tryphina Nqoro
		28	Ronwè, Sonop, Salem and surrounding Farms	Ronwè Primary School	Reinhardt Van Nieuwenhuyzen
		11	Newton, Van Wyksvlei, Safmarine	Safmarine Hall	Aidan Stowman
		32	Fairyland, Smartie Town and Milky Town	Groenheuwel Primary School	Lawrence Nzele

DRAKENSTEIN IDP/BUDGET ROADSHOW PROGRAMME: 4 APRIL to 4 MAY 2017

Date	Time	Ward	Ward Location	Venue	Ward Councillor
6 April 2017	19h00	9	Mbekweni	Mbekweni Community Hall	Tembekile Mangena
		7	Van Wyksvlei, Weltevrede	Safmarine Hall	Ruth Arnolds
		13	Groenheuwel	Groenheuwel Primary School	Soudah Ross
9 April 2017	15h00	30	Saron	Saron Sportsgronde	Johannes Smit
		31	Gouda, Hermon, Bovlei, Groenberg	Rondeheuwel Primary School	Geoffrey Ford
10 April 2017	19h00	14	Groenheuwel	Dalweide Pirmary School	Jo-Ann De Wet
		12	Mbekweni	Mbekweni Thusong Centre	Mcedisi Nobula
		33	Langvlei, Boland Park, Lustigan Village	Drakenstein Bewaarskool (Mackierstr 4)	Sharon September
		18	Soetendal, Wellington North, New Rest	Wellington Town Hall	Albertus Buckle
11 April 2017	19h00	24	Chicago	Paarl-East Thusong Centre	Miriam Adriaanse
		10	Hillcrest, Wellington	Breakthru Restoration Community Centre	Christephine Kearns
		25	Lantana	Magnolia Primary School	Laurichia Van Niekerk

DRAKENSTEIN IDP/BUDGET ROADSHOW PROGRAMME: 4 APRIL to 4 MAY 2017

Date	Time	Ward	Ward Location	Venue	Ward Councillor
12 April 2017	19h30	23	Klein Parys, Denneburg,	NG Church Denneburg	Frances Jacobs
	19h00	16	Mbekweni, Drommedaris, Dal Josafat	Mbekweni Thusong Centre	Derrick Blanckenberg
		27	Amstelhof	Amstelhof Primary School	Vanessa Booyesen
18 April 2017	19h00	1	Simondium	Fairview Community Hall	Calvin Kroutz
		21	Chicago South, Magnolia	Paarl East Thusong Centre	Eva Gouws
		22	New Orleans, Charleston Hill, Huguenot		Felix Cupido
19 April 2017	19h00	3	Windmeul and Bergrivier Farms, Slot Van Die Paarl	Windmeul Primary School	Wilhelmina Smit
		8	Mbekweni	Mbekweni Community Hall	Nomonde Zikhali
		26	Lantana, New York	Paulus Joubert Primary School	Joan Anderson

DRAKENSTEIN INTEREST GROUPS

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Sectors Represented</i>	<i>Venue</i>
18 April 2017	09h00-12h00	All Interest Groups	Council Chambers, 1 st Floor, Civic Centre , Paarl

TOP 100 ELECTRICITY CONSUMERS FORUM

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Sector Represented</i>	<i>Venue</i>
20 April 2017	14h00	Top 100 Electricity Consumers Forum	Council Chambers, 1 st Floor, Civic Centre , Paarl

SECTOR ENGAGEMENT

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Sectors Represented</i>	<i>Venue</i>
4 May 2017	08h30	All	Paarl-East Thusong Centre

Dr. J.H. Leibbrandt
MUNICIPAL MANAGER
MUNISIPALE BESTUURDER
MANEJALA KAMASIPALA